

VOLUME 13 SPRING-SUMMER

THE HUDSON VOICE

MUNICIPAL NEWS

2023 COLLECTION CALENDAR

ACTIVITIES

EVENTS



INFO:

450-458-5347

www.hudson.quebec/en

CONTENTS

2

Town Council

3

Notable Dates
and Reminders

4

Upcoming
Projects

5

Environment

6

Collections
Calendar

7

Community
Pool

8

Day Camp

9

Recreational
Programs

10

Recreational
Programs

11

April - August
Events

12

Community
Services

MEMBERS OF COUNCIL

MAYOR: Chloe Hutchison - maire@ville.hudson.qc.ca

COUNCILLORS

DISTRICT 1 | COMO

Douglas Smith • district1@ville.hudson.qc.ca

DISTRICT 2 | HUDSON - EAST

Benoît Blais • district2@ville.hudson.qc.ca

DISTRICT 3 | HUDSON - CENTRE

Peter Mate • district3@ville.hudson.qc.ca

DISTRICT 4 | FAIRHAVEN

Reid Thompson • district4@ville.hudson.qc.ca

DISTRICT 5 | HEIGHTS - EAST

Mark Gray • district5@ville.hudson.qc.ca

DISTRICT 6 | WEST

Daren Legault • district6@ville.hudson.qc.ca

IMPORTANT PHONE NUMBERS

EMERGENCY 911

Community Patrol 514-219-5383

Community-based, non-clinical,
health and social services information 211

Info-Santé 811

Poison Control Centre 1-800-463-5060

C.L.S.C. (Vaudreuil-Dorion) 450-455-6171

C.L.S.C. (Rigaud) 450-451-6609

Animal Control 450-455-3950

Town Hall 450-458-5347

Stephen F. Shaar 450-458-5347
Community Centre ext 3703

TOWN COUNCIL MEETINGS

Regular meetings are held at 7:30 pm on the first Monday of each month. When the first Monday is a holiday, the meeting is usually held on the Tuesday.

Coffee with the Mayor is held the Saturday after the Council meeting, from 10 am - noon at Halcro Cottage, 539 Main Road.

Upcoming meetings:	Coffee with the Mayor
May 1	May 6
June 5	June 10
July 3	July 8
August 7	August 12
September 5 (Tuesday)	September 9

WE'RE HERE TO SERVE YOU!

4 ways to stay up to date:

1. Town of Hudson website:
www.hudson.quebec/en
2. Town of Hudson Facebook page:
Town of Hudson - Ville d'Hudson

Subscribe to:

3. Our **email newsletters**
4. The **Automated Calling System**; receive emergency messages such as flooding, boil water advisories, and other pertinent information.

HAVE A QUESTION, CONCERN or SERVICE REQUEST?

3 ways to get in touch with us:

1. Register a **service request** from the Town of Hudson website:
www.hudson.quebec/en
2. Email us at info@ville.hudson.qc.ca
3. Call us at **450-458-5347**

NOTABLE DATES

April	21:	Bulk-item pick-up - registration required
	24:	Special branch and log collection
May	01:	Dogs forbidden on Sandy Beach and trails leading to the beach, from 9 am to 5 pm, until October 1st.
	01:	Parking passes required for Jack Layton Park, Wharf Road, Beach Road and the Community Centre.
	03:	NEW! Combined leaf and green waste collection
	06:	Early registration for pool (Hudson residents only)
	10:	Leaf and green waste collection
	17:	Leaf and green waste collection
	19:	Bulk-item pick-up - registration required
	23:	Branch collection - registration required
	24:	Leaf and green waste collection
June	02:	End of early registration for pool
	04:	End of early registration for Day Camp
	07:	Leaf and green waste collection
	10:	Town-wide garage sale
	16:	Bulk-item pick-up - registration required
	21:	Leaf and green waste collection
	26:	Community pool opens
	27:	Day Camp begins
July	04:	Special cardboard pick-up
	05:	Leaf and green waste collection
	19:	Leaf and green waste collection
	21:	Bulk-item pick-up - registration required
Aug.	02:	Leaf and green waste collection
	16:	Leaf and green waste collection
	18:	Last day of Day Camp
	18:	Bulk-item pick-up - registration required
	20:	Last day for community pool
	30:	Leaf and green waste collection

See pages 7 and 8 for more information on our Day Camp and Pool programs.

To find out how to participate in the various collections, go to www.hudson.quebec/en

A FEW REMINDERS

PARKING PERMITS FOR JACK LAYTON PARK NOW AVAILABLE

A parking permit is required to park at Jack Layton Park and on Wharf Road, at all hours of the day, and on Beach Road and at the Community Centre from 3 pm to midnight. Permits are free for Hudson residents. Go to www.hudson.quebec/en, and click on the “Parking pass” link on the home page to submit your online application.

USE OF PESTICIDES

If you are considering spraying pesticides on your land, note that By-law 739 on the control of pesticides prohibits their use throughout the territory, except for certain exceptions such as cases of infestation, security, public health, or prevention reasons. Anyone wishing to use pesticides on their land must apply for a permit and ensure that the conditions outlines in By-law 739 are met, otherwise, they are liable to penalties.

PERMITS

Thinking of renovating your home? Would you like to install a pool this summer? Before starting any work, it is important to inquire with the Urban Planning Department to determine if a permit is required.

LAWN WATERING

Lawn watering is restricted based on address and type of watering system. If you have:

- An automatic watering system, you are permitted to water your lawn **only from 2 a.m. and 4 a.m. on the day corresponding to your address** (see table below)
- A mechanical watering system, you are permitted to water your lawn **only from 8 p.m. and 10 p.m., on the day corresponding to your address** (see table below)

If your address number ends in	0 or 1	2 or 3	4 or 5	6 or 7	8 or 9
You can water your lawn on	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday

UPCOMING PROJECTS

PAVING OF MAIN ROAD

The roadworks begun in October 2022 will be completed this spring - summer. Work is planned to begin in May but may start sooner, or be delayed, depending on weather conditions, and will take place over 6-8 weeks.

Subscribe to our email newsletter to receive weekly project updates.

UNIDIRECTIONAL FLUSHING OF THE AQUEDUCT SYSTEM

Flushing of the aqueduct system is done annually and will take place Monday to Friday between 7:30 a.m. and 4:00 p.m. beginning in May.

This operation consists of evacuating the particles and fragments attached to the inside walls of the aqueduct network pipes. The dirty water is evacuated through the fire hydrants.

Flushing the system can cause a change in water pressure and/or may produce a reddish (rusty) colour. This situation is harmless, and the water is potable, but it is recommended to avoid washing clothes or dishes between 7:30 am and 4:00 pm. If your water appears discoloured, run the cold water until it becomes clear.

UPDATING THE URBAN PLANNING PROGRAM - PROTECTION OF NATURAL AREAS

We are now in the 3rd phase of this project; drafting by-laws which are in concordance with by-law 525.3-2022: *by-law to further amend the planning program – protection of natural areas.*

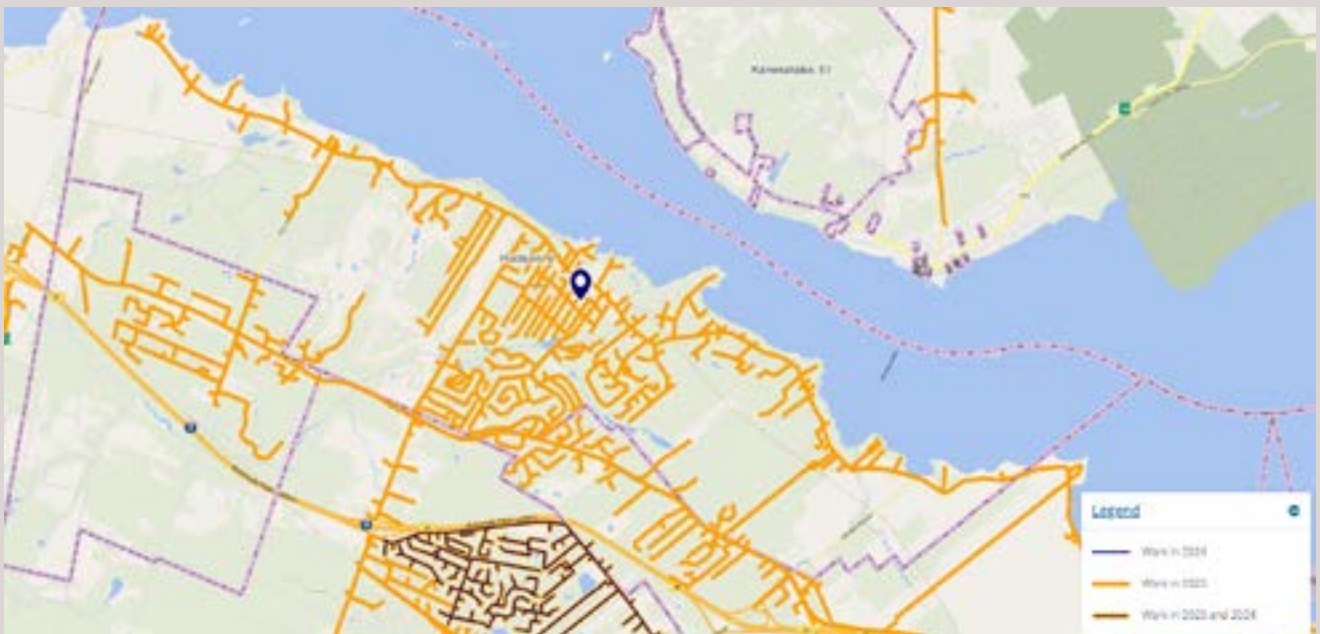
A public consultation session will be scheduled once these draft by-laws are tabled.

PROPERTY INSPECTION VISITS

Inspection visits for the purposes of the property assessment roll are now underway. The property assessment firm, Leroux, Beaudry, Picard and Associates, Inc., Chartered Valuators, will be conducting the visits. The firm's representative will carry a photo ID and an identification letter signed by an authorized Town representative.

TREE TRIMMING 2023

Hydro Québec will be trimming trees near medium-voltage lines in Hudson this year. See the map of planned work below. Trees near power lines are cleared on a regular basis. The schedule may change at any time without prior notice, according to weather- and other conditions.



ENVIRONMENT

GREEN WASTE AND LEAVES...TOGETHER!

NEW THIS YEAR !

Leaves are now accepted in the green waste collections. In addition, the frequency of green waste collections has been increased in the spring and fall to better serve you.

A reminder to:

Place your paper bags and reusable containers at the curb with your brown bin the day before collection. The bags must be closed without tape and kept out of the weather until the day of collection.

BRANCH COLLECTION

REGISTRATION REQUIRED !

Registration period: May 1st to May 12th.
The spring collection of branches will begin on Tuesday, May 23rd, 2023. Collection will take place over approximately 10 days. All branches must be at the curb before 7:00 a.m. May 23rd.

The contractor will only collect the maximum amount of 3 metres long by 3 metres wide by 1.5 metres high; any additional branches will be left on your property.

Help us speed up the process! Place the widest portion of each branch towards the street.

BULK ITEMS COLLECTION

The Town of Hudson provides 8 bulk item collections from April to November. Collections are held on the 3rd Friday of each month.

Registration is required and must be done by the Tuesday prior to the collection. To register, go to www.hudson.quebec/en and click on the "Service Request" quick link. Include a list of the items you want picked up.

Bulk items collected during this collection are sent **directly to a landfill site**. Bringing your bulk items to the Ecocentre or offering them to a local reuse organization is a better gesture for the environment. Some organizations will even pick up your bulk items.

WHAT IS ACCEPTED IN THE COLLECTION:

Wood furniture, mattresses, couches, water heaters, washers, dryers, stoves, dishwashers and barbecues *without propane tanks*.

CARDBOARD COLLECTION

A special cardboard collection will take place on July 4th, 2023.

HOW TO PARTICIPATE:

Disassemble and stack your cardboard boxes by inserting them into a single box or by securing them with rope or tape. The size of the stacked boxes cannot exceed 1 square meter.

STYROFOAM IS NOW RECYCLABLE!

Did you know polystyrene (styrofoam and plastic #6) is accepted at the 4 Ecocenters in the Vaudreuil-Soulanges region? To learn more about the materials accepted at the Ecocenters, visit www.tricylce-mrcvs.ca or call the Info-Ecocenter line at 450- 455-5434.

EVERY GESTURE COUNTS

Since the implementation of organic waste collection in September 2018, **over 1,100 metric tons** of organic waste have been diverted from landfills and transformed into compost.

This year, for the 3rd year in a row, we will be offering this compost free of charge to Hudson residents.

MAINTENANCE AND EMPTYING OF SEPTIC TANKS

Regular emptying of your septic system is essential to ensure it functions correctly and to avoid releasing contaminants into the environment. Conversely, poor septic system maintenance, including not emptying it often enough, can shorten its useful life.

EMPTYING REQUIREMENTS AND FREQUENCY

If you use your septic system year-round, you must have it emptied at least once every two years.

YOUR RESPONSIBILITY

You must send the Town a copy of the invoice or a certificate from the contractor that includes the name and address of the owner and the date when they emptied the tank.

FINES

Both the Town of Hudson By-law 564 and the provincial by-law Q-2, r. 22 - *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées* provide for the issuance of fines for non-compliance.

2023 COLLECTIONS CALENDAR

LEGEND



MAY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

JUNE

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JULY

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AUGUST

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

SEPTEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

OCTOBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOVEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

*To consult the zone map, go to www.hudson.quebec/en and click on the "Collection of Materials" quick link.

TO REPORT AN ISSUE

info@ville.hudson.qc.ca • 450-458-5347

RECREATION

HUDSON COMMUNITY POOL

SUMMER 2023

Pre-Season: June 12 - June 23

Regular Season: June 26 - August 20

(Dates, lessons, and fees are subject to change)

Get ready for a summer of family swimming! The Hudson Community Pool is proud to offer Olympic Way swim lessons, synchro & diving lessons, aquafit, swim diving, synchro & water polo teams, leaders' program, masters swim team, great social activities and much more.

Early Registration for Hudson residents

Saturday, May 6th, from 9 am to noon, until Friday, June 2nd.

Early Registration for non-residents

Saturday, May 27th, from 9 am to noon, until Friday, June 2nd.

at the Stephen F. Shaar Community Centre
394 Main Road, Hudson

- Pricing and program information will be available *after April 23rd*.
- Go to www.hudson.quebec/en and click on the "Pool" quick link.
- Those wishing to register for the pool and all programs (including swimming lessons), will be required to do so on the above-mentioned days.
- Registration will continue at the Community Centre after this date but will be on a first-come, first-served basis.
- *After June 2, 2023, a 15% late fee will be applied.*
- *Proof of residency is required when registering for the Hudson Community Pool. Residency is defined as the participant's (child's) primary town of residence.*



RECREATION

DAY CAMP

The Town of Hudson is proud to partner with day camp specialists, L'Air en Fête.

**INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS
REGISTRATION AND INFORMATION**

CAMPS DE JOUR 2023

DAY CAMP 2023

airenfete.com /camps-de-jour/hudson

airenfete.com /camps-de-jour/hudson-english

L'Air en Fête
Créateurs de sourires

EARLY REGISTRATION FOR DAY CAMP IS NOW OPEN!

REGISTER ON LINE AT airenfete.com/camps-de-jour/hudson-english

For children 5* to 12 years old. *must have completed kindergarden.

From June 27th to August 18th
Monday to Friday, 9 am to 4 pm

Fees (before June 5th)

Residents: \$120 per child per week

8-week package: \$830

Non-residents: \$189 per child per week.

Special outings: \$

Daycare service available: \$

LET US COME TO YOU...SUBSCRIBE TO OUR EMAIL NEWSLETTERS!

3 newsletters to choose from:

- 1. General information**
- 2. The Spot 55+**
- 3. Ski Trail and Skating Rink conditions (winter publication)**

Go to www.hudson.quebec/en and click on the “Newsletter Subscription” button to subscribe.

RECREATION

NEW!! LINE DANCING WITH MARC MITCHELL **7 Weeks (May 11 – June 22)**

Come and enjoy a wide range of great music to well-explained dances. Line dancing for all. No partner needed.

Thursdays	1:30 pm - 3 pm	Community Centre
Residents:	\$70.00	Non-Residents: \$95.00



SUMMER YOGA at the Stephen F. Shaar Community Centre

REGENERATIVE and CHAIR YOGA

with Maureen

REGISTRATION June 19 - 22, at the COMMUNITY CENTRE

Come and experience a yoga class designed to restore and rejuvenate your mind, body, and soul in a gentle modified supportive setting.

CHAIR YOGA: This regenerative chair yoga class works all the joints and muscles, building strength and expanding range of motion from a seated or standing position. This class is designed for people who cannot get down on the floor.

MONDAY	WEDNESDAY	FRIDAY
11:30 a.m. - 12:30 p.m. REGENERATIVE YOGA	11:30 a.m. - 12:30 p.m. REGENERATIVE YOGA	9:00 a.m. - 10:00 a.m. REGENERATIVE YOGA
3:00 p.m. - 4:00 p.m. CHAIR YOGA		

8 weeks (June 28 – August 18)

Residents	60+	Adults
8 Classes	\$65.00	\$85.00
16 Classes	\$90.00	\$115.00
Unlimited	\$110.00	\$145.00

Non-Residents	60+	Adults
8 Classes	\$90.00	\$115.00
16 Classes	\$120.00	\$155.00
Unlimited	\$150.00	\$195.00



RECREATION

KARATE FOR ALL AGES WITH SHIHAN LUIGI DI FILIPPO

10 Weeks (April 13– June 15)

Thursday 5:00-6:30pm

Community Centre



AGES	RESIDENTS	NON-RESIDENTS
7-12	\$180.00	\$245.00
13-17	\$200.00	\$270.00
Adults	\$220.00	\$295.00

Additional costs for uniforms and some equipment will be discussed with the Shihan.

NEW!! THE SPOT 55+ Activity centre

Tuesdays & Thursdays
from 9:30am – 11:30am

In the basement of the Stephen F. Shaar Community Centre.

Join us for free activities, card games, guest speakers, coffee, tea, and snacks.



ST-LAZARE HUDSON SOCCER CLUB 2023 SOCCER SUMMER

The CSSLH is happy to contribute to the sporting life of young athletes aged 4 and over.

We have the resources, coaching and administrative staff necessary to provide your child with a healthy, rewarding, and exciting soccer experience for the 2023 summer season.

We have programs for everyone, from the recreational player to the competitive player, boys and girls, men, or women, come and have fun this summer.

Registration is open until May 15, 2023.

For more information, visit our website www.slhsoccer.com or contact us info@slhsoccer.com.

SOCCER SUMMER CAMP AND HIGH-PERFORMANCE CAMP

9 weeks offered from June 26 to August 25, 2023, and 4 weeks of high-performance camp.

It's a summer camp that will allow your child not only to be active, but also to awaken and nurture their interest in developing skills and learning soccer-specific techniques. We promote excellence by teaching the fundamentals of soccer in a healthy, fun, and safe environment.

Registration on now!

INFORMATION:

info@slhsoccer.com

www.slhsoccer.com

Facebook: [slhsoccer](https://www.facebook.com/slhsoccer)

EVENTS

CHECK THE EVENTS CALENDAR at www.hudson.quebec/en for updates throughout the summer

APRIL	EVENT	LOCATION	WEBSITE
20	Hudson Food Collective AGM	Community Centre	hudsonfoodcollective.com
21 to 30	Hudson Earth Week Cleanup	Throughout Hudson	Hudson Earth Keepers (FB)
23	Kirkland Concert Band	Hudson Creative Hub	hudsoncreativehub.org
25	Public conversation with Luc Maurice - <i>Comment développer autrement</i>	Community Centre	hudson.quebec
26 - May 07	A Clean Brush	Hudson Village Theatre	villagetheatre.ca
MAY	EVENT	LOCATION	WEBSITE
6	Volunteer Tea & Sign up	Greenwood	greenwoodcentre.org
7	Opera and Bubbles	Hudson Creative Hub	hudsoncreativehub.org
8	StoryFest 2023 - Eliza Reid	Community Centre	greenwoodcentre.org
10 - 14	The Legend of Gordon Lightfoot	Hudson Village Theatre	villagetheatre.ca
13	Greenwood AGM	Community Centre	greenwoodcentre.org
13	The Night Witch	Hudson Creative Hub	hudsoncreativehub.org
13	Migratory Bird Day	Jack Layton Park	lenichoir.org
18	Greenwood singers spring concert	St James Church	greenwoodcentre.org
28	Palliative Care Centre Annual Walk	Parc Nature les Forestiers	mspvs.org
28	British Car Show	St Thomas Park	hudson antique car klub
JUNE	EVENT	LOCATION	WEBSITE
3	Bicycle Day	Grounds of Town Hall	hudson.quebec
10 (11)	Town-Wide Garage Sale	Throughout Hudson	hudson.quebec
11	Grand opening	Greenwood	greenwoodcentre.org
JULY	EVENT	LOCATION	WEBSITE
1	Canada Day	Jack Layton Park	hudson.quebec
5 - 15	Beyond the Sea	Hudson Village Theatre	villagetheatre.ca
15-16	Illume Festival	Throughout Hudson	illumefestival.ca
20-23 27-30	Shakespeare by the Lake	Jack Layton Park	hudsonplayersclub.ca
28 - 02	Hudson Music Festival	Throughout Hudson	hudsonmusicfestival.ca
AUGUST	EVENT	LOCATION	WEBSITE
12	Hudson Auto Show	Throughout Hudson	HudsonAutoShow (FB)
26	Hudson Day	In the village core	hudson.quebec
SEPTEMBER	EVENT	LOCATION	WEBSITE
9	Hudson Porchfest	Throughout Hudson	hudsonporchfest.ca

COMMUNITY SERVICES

RESOURCES FOR SENIORS - DETAILED DESCRIPTIONS AT WWW.HUDSON.QUEBEC/EN

Alzheimer Society Suroît • 1-877-773-0303 Elder Abuse Help Line • 1 888 489-ABUS (2287) Grand Rassemblement des Aînés de Vaudreuil et Soulanges • 450-424-0111	L'Appui – Caregiver support helpline • 1 855 852-7784 Montréal West Community Network • 1-450-691-1444 Le Tournant • 450 371-4090 Meals on Wheels • 514-781-1194	NOVA Hudson • 450-458-5727 Programme Pair for seniors • 450-455-3331 Suicide Prevention hotline • 1 866 APPELLE (277-3553) Tel-Aînés • 514 353-2463 or 1 877 353-2460
--	---	--



EXTERNAL YOUTH SERVICE AVAILABLE: 450-424-6010

Since 1996, La Passerelle Womens Shelter offers accommodation and support services to women and children victims of domestic violence in the Vaudreuil-Soulanges area.

SERVICES OFFERED:

INTERNAL SERVICES	EXTERNAL SERVICES	YOUTH SERVICES
<ul style="list-style-type: none"> Emergency Shelter Crisis intervention helpline Individual consultation Assessment of your needs Group workshops Reference available if necessary 	<ul style="list-style-type: none"> Individual consultation Telephone intervention Women's support group Reference available if necessary 	<ul style="list-style-type: none"> Mother-child consultations Individual consultations with children Parenting support External / internal services
ADMINISTRATION C.P. 115, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5W1 • Phone : 450.424.6077 • Email : info@hebergementlapasserelle.com WEBSITE: www.hlapasserelle.com • FACEBOOK: www.facebook.com/hlapasserelle		



VISION TRAVAIL

is a service center whose primary mandate is to support job seekers in their search for employment. Our qualified counsellors offer you personalized professional support corresponding to your needs

- Job search techniques
- Professional advice, resume and cover letter writing
- Exploration of the hidden market and computerized tools
- Preparation for the job interview
- Assistance in integrating into the workplace
- Friendly, warm, and caring atmosphere.

At Vision Travail, services are free and accessible to everyone aged 40, 50, 60 or more who wish to find a job corresponding to their values and skills. Put the odds on your side and take two minutes to contact us by email at vaudreuil@visiontravail.ca or by phone at 450-455-5150. Our team is waiting for you!





TOWN OF HUDSON publication

Spring - Summer 2023

Contact us:

450-458-5347

info@ville.hudson.qc.ca